



Drama Summer School: Stage & Screen Combat

2nd to 15th July, 2017

Part of a Professional Development Programme from the College of Arts, University of Lincoln



UNIVERSITY OF
LINCOLN
UNITED KINGDOM



The Lincoln School of Fine & Performing Arts is a centre of creativity with a purpose-built performance centre (LPAC), arts venue, studios and gallery. The School is home to a vibrant artistic community and maintains excellent links with national and international performance venues.

林肯美術及藝術表演學院 是一個充滿著創新性的中心，擁有著為表演而建立的 LPAC, 藝術場所，工作室和畫廊。本學院是一個生氣勃勃的藝術家園，跟本土和國際性表演場地保持著良好的合作關係。



The 2017 Drama Summer School provides an exciting opportunity to learn the techniques and skills of stage and screen combat alongside performing open air scenes from some of Shakespeare's most famous plays: *Romeo and Juliet*, *Macbeth*, *A Midsummer Night's Dream* in the historic surroundings of nearby Newark Castle.

2017 戲劇暑期班 提供了一個振奮人心的機會去學習舞台技巧技能，螢幕搏鬥，還有在附近的紐瓦克城堡公開露天演出莎士比亞一些最著名的劇目：羅密歐與朱麗葉，麥克白，仲夏夜之夢。

This two week summer school includes:

- Practical workshops
- Basic vocal training for open air performance
- A qualification in **Unarmed Combat** awarded by the examining

body **The Academy of Performance Combat**

- Field trips to historic drama venues
- A welcome event at the University
- A certificate of attendance presented to all those that complete this

year's Summer School

這兩周的暑期班包括:

- 參加實踐工作坊
- 舞台和螢幕效果的舞台搏鬥
- 露天表演中的基本聲樂訓練
- 由審查機構「**表演搏擊學校**」頒發的徒手「**搏擊證書**」



- 實地考察歷史性戲劇場地
- 一個在校園舉行的歡迎會
- 一張出席證書證明你參加并完成今年所有暑期班課程



The summer school will be based at the University of Lincoln in one of Europe's most historic cathedral cities, which has been used as the backdrop of many films including: *Possession*, *The Young Victoria* and *The Da Vinci Code*.



暑期班將設在林肯大學，一所被譽為歐洲歷史最悠久大教堂城市之一，又曾經被許多電影背景取材，包括佔有，年輕的維多利亞和達芬奇密碼的學府。

Our Summer School tutors are professional musical directors, voice coaches, movement advisors and Equity-registered fight directors, who also teach in drama schools and universities across the UK and Europe.

我們暑期班的導師都是在英國和歐洲各國的戲劇學院特邀來的專業音樂總監，聲樂老師，動作顧問和註冊搏擊教練。



The programme fee is **£1,200 with accommodation** and **£850 without accommodation**. Fees for all students include lunch (Monday to Friday), a field trip and all course materials. For group discounts of 8 or more please contact summerschools@lincoln.ac.uk

課程收費: 1200 鎊包住宿和 850 鎊不包住宿。費用包括午餐(週一至週五)，一次校外實地考察，和所有學習材料費。超過 8 人預訂可享受團體折扣，請聯繫 summerschools@lincoln.ac.uk

Accommodation is situated on campus. You will be minutes away from the University's academic buildings and Student Sports Centre; the city centre is just a short walk away. The accommodation is a single en-suite room with WiFi access. There is also a shared self-catering kitchen with crockery, cutlery, utensils, fridge, freezer, cooker and microwave. Breakfast and lunch will be provided Monday to Fridays only, in the University canteen. We do not provide evening meals as this is an opportunity for students to explore the many places to eat in Lincoln that will suit a variety of budgets and dietary requirements.

住宿將安排在校園內。你會被安排在離學校教學樓和學生體育館數分鐘行走路程的學生宿舍。離市中心也是短距離的行走路程。宿舍是一個帶衛浴和無線網路連接的單人間。還有一個公共廚房，配有碗碟，刀具餐具，器皿，冰箱，凍櫃，炊具及微波爐。早餐和午餐僅在學校餐廳，週一至週五供應。我們不提供晚餐，因為這是一個讓學生們根據自己經濟和飲食情況，去發掘林肯美食的機會。



All fees must be **paid in full by Monday 15th May, 2017**. Fees do not include flights, airport transfers or visa costs. Please allow plenty of time to apply for your visa.

所有費用必須在 2017 年五月 15 號前付清。費用不包括機票，機場交通或簽證費。請預留充足的時間申請簽證。



For further information please contact: the Summer School: summerschools@lincoln.ac.uk

詳情請聯繫: 暑期班: summerschools@lincoln.ac.uk